

Ihr kompetenter Partner für die Lohnherstellung von sterilen Flüssigarzneimitteln und Lyophilisation in Vials

LYOCONTRACT GmbH • Pulverwiese 1 • 38871 Ilsenburg

Herrn
Alexander Podarewski
AP Fachübersetzungen
Ludwig-Feuerbach-Str. 36
90489 Nürnberg



Ilsenburg, den 23.01.2020
tg/Pa

Empfehlungsschreiben

LYOCONTRACT ist ein pharmazeutischer Lohnhersteller von sterilen Flüssigarzneimitteln und Lyophilisation in Vials.

Von unserem Unternehmen wurde die Firma AP Fachübersetzungen zur Verdolmetschung einer mehrtägigen Inspektion der russischen Behörde „Ministry of Industry and Trade of the Russian Federation (Minpromtorg of Russia) STATE INSTITUTE OF DRUGS AND GOOD PRACTICES Federal State Institution“ beauftragt.

Dem Geschäftsführer von AP Fachübersetzungen, Herrn Alexander Podarewski, sowie seiner Mitarbeiterin Frau Alenina, war es zu jederzeit möglich, zwischen der deutschen- und russischen Sprache zu wechseln. Durch die Spezialisierung auf den medizinisch-pharmazeutischen Bereich konnte Herr Alexander Podarewski und seine Mitarbeiterin relevante pharmazeutische Sachverhalte stets schnell und problemlos verdolmetschen.

Gedolmetscht wurde unter anderem in folgenden Bereichen:

- Warenein- und ausgang, Einwaage von Roh-, Hilfs- und Wirkstoffen, Herstellung von Produkten inkl. Ansatzherstellung, Abfüllung, Gefriertrocknung, Verbördelung, visuelle Prüfung auf Partikel und optische Mängel, sowie die Verpackung von Bulk- oder konfektionierter Ware, Lagerung und Transport von Zwischenprodukten und Fertigware, Produktfreigabe,
- Probenzug und Bearbeitung von Proben, mikrobiologische Prüfverfahren, chemische Analysen, Validierung von Prozessen und Methoden,
- Luft- und Klimatechnik, Wasseraufbereitung, Betrieb und Wartung von diversen Anlagen im Bereich des Labors und der Produktion,
- Dokumentenmanagement, Schulungssystem, Lieferantenmanagement, Qualitäts- und Risikomanagement, Hygiene.

Herr Podarewski und sein Team zeichneten sich durch ihr äußerst professionelles Verhalten aus.

Wir werden die Firma AP Fachübersetzungen auch für weitere Dolmetscherdienste in Anspruch nehmen und empfehlen sie sehr gerne weiter.


Dr. Tino Galgon
Geschäftsführer

LYOCONTRACT GmbH
Pulverwiese 1
D-38871 Ilsenburg

☎ (039452) 48 29 - 0
☎ (039452) 48 29 - 199
✉ info@lyocontract.de
🌐 www.lyocontract.de

Amtsgericht Stendal
HRB 17980
Geschäftsführer:
Dr. Tino Galgon
Dr. Katrin Pešić
Malik Malocho

Harzer Volksbank eG
Konto-Nr.: 5004 7035 00
Bankleitzahl 800 635 08
IBAN: DE04 800 635 08 5004 7035 00
BIC: GENODEF1QLB

USt-IdNr.: DE812620247